



## Contrat de crédit garanti auprès de Refresh

RENSEIGNEMENTS ET ACCEPTATION DU CLIENT				
<b>En signant le présent Contrat, je soussigné(e), le/la « Client(e) », reconnais que j'ai i) reçu le Contrat et lu l'intégralité de son contenu, ii) accepté les modalités et les conditions des présentes, iii) accepté d'être lié(e) par la Convention du titulaire de carte avec l'Émetteur de la Carte pour avoir accès à la Facilité de crédit et iv) accepté les frais détaillés dans les présentes.</b>				
Prénom du client :	Deuxième prénom du client :	Nom de famille du client :	Numéro de téléphone du client (résidence) :	Numéro de téléphone du client (travail ou autre) :
Adresse du client :		Ville :	Province :	Code postal :
Profession du client :	Date de naissance du client :	Numéro de téléphone cellulaire :	Courriel du client :	
Signature du client :			Date :	

### 1. DÉFINITIONS

1.1 Les termes commençant par une majuscule qui sont utilisés dans le présent Contrat ont le sens défini ci-dessous :

**Canadien politiquement vulnérable** : PPV (parfois appelée « national politiquement vulnérable ») au Canada, du Canada ou liée au Canada.

**Carte** : la carte prépayée avec garantie émise par l'Émetteur de la Carte ou toute carte de remplacement avec laquelle j'ai accès à la Facilité de crédit que Refresh m'a accordée.

**Client(e), je, me/moi, mon/ma/mes** : la personne qui demande le crédit.

**Compte Refresh** : le compte tenu par Refresh pour y détenir mes Fonds en garantie.

**Contrat** : le présent Contrat (parfois appelé le Contrat de crédit garanti auprès de Refresh), la Politique en matière de protection des renseignements personnels de Refresh Financial, tout document d'information, et toute modification, tout remplacement et toute mise à jour que Refresh peut effectuer de temps à autre.

**Contrat de garantie auprès de Refresh** : le contrat que j'ai conclu avec Refresh qui régit les Fonds en garantie que j'ai fournis à Refresh en garantie du paiement des sommes que je dois en vertu du présent Contrat.

**Contrats avec Refresh** : les contrats que je dois conclure avec Refresh pour obtenir la facilité de crédit. Le présent Contrat et le Contrat de garantie auprès de Refresh font partie des Contrats avec Refresh.

**Convention du titulaire de carte** : la Convention du titulaire de carte qui concerne une carte prépayée avec garantie, que j'ai conclue avec l'Émetteur de la Carte et qui régit l'utilisation de la Carte.

**Date d'échéance du paiement** : il s'agit de la date, indiquée sur mon Relevé courant, à laquelle je dois payer à Refresh un montant correspondant au moins au paiement minimum.

**Dirigeant d'une organisation internationale (DOI)** : personne qui est soit i) le dirigeant d'une organisation internationale établie par les gouvernements de plusieurs États, soit ii) le dirigeant d'une institution établie par une organisation internationale. L'organisation internationale est mise sur pied par les gouvernements de plus d'un pays. Si une organisation est établie en vertu d'un accord officiel signé par les gouvernements de plusieurs pays, son chef ou sa cheffe est un(e) dirigeant(e) d'une organisation internationale (DOI). Les organisations internationales sont reconnues par leurs pays membres, mais ce ne sont pas des organisations résidentes d'un pays en particulier.

**Émetteur de la Carte** : Banque de commerce digital (également appelée Digital Commerce Bank ou DCBank) et ses mandataires.

**Étranger politiquement vulnérable (EPV)** : personne dans un pays autre que le Canada, d'un pays autre que le Canada ou liée à un pays autre que le Canada.

**Facilité de crédit** : le crédit que Refresh m'accorde dans le cadre des modalités des Contrats avec Refresh.

**Fonds en garantie** : les fonds que je dois fournir à Refresh en garantie du paiement des sommes que je dois en vertu du présent Contrat.

**GAB** : guichet automatique bancaire.

**NIP** : numéro d'identification personnel.

**Nouveau solde** : il s'agit du montant total, indiqué sur mon Relevé courant, que je dois à Refresh à la date à laquelle le Relevé courant a été préparé. Ce solde ne comprend pas le montant des opérations en attente qui n'ont pas été portées au compte à la date du relevé.

**Personne politiquement vulnérable (PPV)** : toute personne qui A) occupe ou a occupé l'un des postes suivants dans un pays ou pour le compte de ce pays : 1) chef d'État ou chef de gouvernement; 2) membre du conseil exécutif de gouvernement ou membre d'une assemblée législative; 3) ministre adjoint (ou l'équivalent); 4) ambassadeur ou attaché ou conseiller d'un ambassadeur; 5) officier ayant le rang de général ou un rang supérieur; 6) président d'une société d'État ou d'une banque d'État; 7) chef d'un organisme gouvernemental; 8) juge; 9) chef ou président d'un parti politique représenté au sein d'une assemblée législative; ou B) l'un des membres suivants de la famille d'une personne décrite aux points A) 1) à 9) : i) la mère, ii) le père, iii) le conjoint ou la conjointe, iv) le conjoint ou la conjointe de fait, v) la mère ou le père du conjoint ou de la conjointe, ou du conjoint ou de la conjointe de fait, vi) le frère, vii) la sœur, viii) le demi-frère ou ix) la demi-sœur (dans tous les cas, sans égard à la citoyenneté, au statut de résident ou au lieu de naissance).

**Politique en matière de protection des renseignements personnels de Refresh Financial** : notre politique de protection des renseignements personnels, qui peut faire l'objet d'une mise à jour de temps à autre.

**Refresh, nous, notre/nos** : Solutions financières Carte Refresh ou ses mandataires.

**Relevé courant** : le relevé de carte mensuel auquel je peux accéder en ligne ou que Refresh peut me transmettre de temps à autre.

<b>Encadré – Renseignements et frais</b>		
<b>Type de frais</b>	<b>Montant</b>	<b>Détails</b>
Frais annuels	12,95 \$	Frais annuels facturés lors de l'activation et chaque année par la suite
Frais mensuels	3,00 \$	Frais facturés à la date du relevé
Paiement minimum	Le taux égal à l'un des taux suivants ou le plus élevé de ces taux : 2 % ou le taux provincial applicable à mon Nouveau solde	Le montant minimum que je dois payer chaque mois, indiqué sur mon Relevé mensuel, qui est égal ou supérieur à deux pour cent (2 %) ou au taux provincial applicable à mon Nouveau solde. Ce montant augmentera de 0,5 % chaque année, comme l'exigent les lois applicables dans la province de Québec.
Taux d'intérêt :	17,99 %	Taux d'intérêt annuel
Montant de ma Facilité de crédit :	[ • ]	Facilité de crédit maximum que Refresh accepte de m'accorder en vertu du présent Contrat.
Limite de la Facilité de crédit :	Jusqu'à 10 000,00 \$	Facilité de crédit maximum que Refresh peut m'accorder.

***Exemple de frais mensuels et de Paiements minimums découlant de l'utilisation de la Carte***

Solde	Frais de crédit mensuels	Paiement minimum
100\$	3,00 \$	10,00 \$
200\$	3,00 \$	13,00 \$
200\$	3,00 \$	18,00 \$

## **2. ACCEPTATION ET ACCORD QUANT AUX MODALITÉS ET AUX CONDITIONS**

2.1 La Carte que l'Émetteur de la Carte émet à mon nom me permettra d'accéder à la Facilité de crédit que Refresh m'a accordée. Pour obtenir une Facilité de crédit auprès de Refresh, je dois signer un Contrat de crédit garanti auprès de Refresh, un Contrat de garantie auprès de Refresh et la Convention du titulaire de carte. Les modalités et les conditions de la Convention du titulaire de carte régissent mon utilisation de la Carte; les modalités et les conditions des Contrats avec Refresh régissent la Facilité de crédit que Refresh m'a accordée. Les Contrats avec Refresh sont des accords entre moi et Refresh. Je comprends et je reconnais que l'Émetteur de la Carte n'accorde aucun prêt ou crédit, y compris au moyen de la Facilité de crédit, et qu'il ne facture aucuns frais relativement à un prêt, sous quelque forme que ce soit. Je conserverai une copie des Contrats avec Refresh avec mes dossiers importants.

2.2 En signant les Contrats avec Refresh ou en utilisant la Facilité de crédit, j'accepte d'être lié(e) par les Contrats avec Refresh. En cas d'incompatibilité entre le Contrat de crédit garanti auprès de Refresh et le Contrat de garantie auprès de Refresh, les modalités de ce dernier prévaudront.

2.3 Je suis tenu(e) de conclure la Convention du titulaire de carte avec l'Émetteur de la Carte qui émettra une Carte à mon nom pour me donner accès à ma Facilité de crédit. Je reconnais que l'émission de la Carte par l'Émetteur de la Carte est assujettie au processus d'approbation et aux modalités et aux conditions de la Convention du titulaire de carte de l'Émetteur de la Carte. Je comprends que la Convention du titulaire de carte

énonce les modalités et les conditions importantes qui régissent l'utilisation de la Carte. Sans limiter la généralité de ce qui précède, je comprends qu'il existe certaines circonstances dans lesquelles l'utilisation de la Carte n'est pas recommandée, comme dans les situations où il pourrait y avoir un débit préautorisé ou un blocage des fonds disponibles sur ma Facilité de crédit.

2.4 Je peux accéder en tout temps aux fonds disponibles de ma Facilité de crédit à l'aide de la Carte qui m'a été fournie.

2.5 Refresh et ses fournisseurs, y compris l'Émetteur de la Carte et tout émetteur de cartes, peuvent consulter mon dossier de crédit ou d'autres informations me concernant auprès de toute entité, et ce, en tout temps.

2.6 Étant donné que Refresh décide de m'accorder la Facilité de crédit en se fondant sur mes renseignements et d'autres informations, je confirme que les renseignements fournis sont véridiques et exacts.

2.7 Une fois que Refresh m'aura accordé la Facilité de crédit, je ne permettrai à personne d'autre d'utiliser la Facilité de crédit, sauf les personnes précisées dans le présent Contrat ou qui y sont ajoutées ultérieurement.

2.8 J'utiliserai ma Carte et ma Facilité de crédit uniquement conformément aux lois applicables et à des fins personnelles, familiales ou domestiques. Je n'utiliserai pas ma Carte et ma Facilité de crédit à d'autres fins, y compris à des fins professionnelles ou commerciales.

### **3. LA FACILITÉ DE CRÉDIT**

3.1 Pour que ma demande de Facilité de crédit soit approuvée, je dois remplir les conditions suivantes :

- a) J'ai atteint l'âge de la majorité dans ma province ou mon territoire de résidence et je réside dans une province ou un territoire où Refresh offre la Facilité de crédit;
- b) Je n'ai pas présenté à Refresh une autre demande de crédit en cours de traitement;
- c) Tous les renseignements que j'ai fournis dans les Contrats avec Refresh sont exacts et complets;
- d) Si ma demande de crédit a été approuvée, j'ai fourni à Refresh des Fonds en garantie pour un montant entre 200,00 \$ et 10 000,00 \$, comme le prévoit le Contrat de garantie auprès de Refresh.

3.2 Je comprends que la Facilité de crédit est accordée à titre individuel. Refresh remboursera les Fonds en garantie relatifs à la Facilité de crédit à la demande de la personne au nom de laquelle la Facilité de crédit a été accordée.

3.3 La limite de crédit de ma Facilité de crédit sera déterminée en fonction des renseignements fournis dans le présent Contrat et de mon dossier de crédit, et sous réserve de la réception des Fonds en garantie requis, comme le prévoit le Contrat de garantie auprès de Refresh.

3.4 Une fois que Refresh aura approuvé ma Facilité de crédit, je recevrai à l'adresse électronique (courriel) que j'ai fournie plus haut des informations supplémentaires sur le versement des Fonds en garantie relatifs à ma Facilité de crédit.

### **4. MES FONDS EN GARANTIE**

4.1 En garantie de l'exécution de toutes mes obligations relatives à ma Facilité de crédit, notamment le remboursement de tout crédit que Refresh m'a accordé, je donne en gage et accorde à Refresh une sûreté de premier rang sur les Fonds en garantie, y compris tout intérêt rapporté par ces fonds, que je verse maintenant ou que je verserai ultérieurement à Refresh à la date du versement à Refresh de ces Fonds en garantie.

4.2 Refresh peut effectuer le dépôt groupé des fonds en garantie avec d'autres fonds; elle détiendra et conservera le registre de ces fonds dans le Compte Refresh.

4.3 Je comprends et je reconnais que je n'aurai aucun contrôle sur les Fonds en garantie et que Refresh aura pleinement accès aux Fonds en garantie, conformément au Contrat de garantie auprès de Refresh.

4.4 Étant donné que les Fonds en garantie sont utilisés pour garantir la Facilité de crédit, j'accepte ce qui suit :

- a. Un Compte Refresh sera établi à mon nom pour effectuer le suivi de mes Fonds en garantie.
- b. Je n'effectuerai aucun retrait dans le Compte Refresh.
- c. Je paierai tous les frais qui me seront communiqués par Refresh concernant mon Compte Refresh et les Fonds en garantie.
- d. Je n'accorderai à aucune autre partie un droit relativement aux Fonds en garantie.
- e. Les Fonds en garantie ne me seront pas remboursés tant que je n'aurai pas remboursé mes dettes à Refresh et que je n'aurai pas rempli toutes mes autres obligations, y compris le paiement de toute dépense engagée par Refresh pour faire valoir ses droits.
- f. Si j'ai fait une déclaration fausse ou trompeuse dans le présent Contrat, à Refresh ou à l'Émetteur de la Carte, si je dépasse la limite de ma Facilité de crédit, si je ne respecte pas les modalités des Contrats avec Refresh ou si je résilie ma Facilité de crédit, Refresh peut, sans m'aviser ni demander le paiement, retirer une partie de mes Fonds en garantie pour appliquer la somme en règlement de toute obligation relative à ma Facilité de crédit.

4.5 Refresh peut exercer tout autre recours relativement à ma Facilité de crédit qui est autorisé par les lois de la province ou du territoire où je réside ou par toute autre loi applicable. Si Refresh retient les services d'un conseiller juridique pour faire valoir ses droits en ce qui concerne mon Compte Refresh ou ma Facilité de crédit, j'accepte de payer à Refresh tous les honoraires juridiques et les frais de justice raisonnables que Refresh a engagés.

## **5. IMPUTATION D'INTÉRÊTS**

5.1 J'ai un délai de grâce d'au moins 21 jours sans intérêts pour les nouveaux achats. Mes nouveaux achats pour chaque mois figurent sous la description de l'opération du Relevé courant du mois en question, que je peux consulter en ligne à l'adresse [refreshfinanciere.ca](http://refreshfinanciere.ca) ou qui m'a été envoyé par Refresh.

5.2 Je peux éviter de payer des intérêts sur ces nouveaux achats en réglant la totalité du Nouveau solde au plus tard à la Date d'échéance du paiement indiquée dans le Relevé courant. Mon Nouveau solde est constitué de toutes mes avances de fonds, de tous mes achats et de tous les intérêts et les frais jusqu'à la date de préparation de mon Relevé courant. Si je ne règle pas intégralement mon Nouveau solde au plus tard à la Date d'échéance du paiement indiquée dans le Relevé courant, je devrai payer rétroactivement des intérêts sur chacun des nouveaux achats figurant au relevé, de la date de l'opération jusqu'à la date à laquelle Refresh traite mon paiement intégral de ces achats. Mon prochain relevé mensuel comprendra les intérêts courus sur chacun de ces nouveaux achats, de la date de l'opération jusqu'à la date à laquelle Refresh prépare ce prochain relevé mensuel. Refresh continuera d'imputer des intérêts sur la partie impayée de ces nouveaux achats jusqu'à mon prochain paiement intégral du Nouveau solde au plus tard à la Date d'échéance du paiement.

5.3 Les intérêts portant sur mes achats pourraient figurer au premier relevé que je recevrai une fois que Refresh aura traité ce paiement. Il s'agit d'intérêts qui n'étaient pas compris dans le Nouveau solde que j'ai réglé intégralement parce que ce sont des intérêts accumulés entre la date de la préparation du relevé mensuel où figurait le Nouveau solde et la date à laquelle j'ai effectué mon paiement. Les frais sont traités comme les achats aux fins de l'imputation des intérêts. La date d'opération pour les frais correspond à la date à laquelle ces frais sont portés à ma Facilité de crédit.

5.4 Les avances de fonds et les opérations à un GAB sont traitées différemment des achats et ne bénéficient jamais d'un délai de grâce sans intérêts. Refresh ne perçoit pas d'intérêt sur les intérêts.

5.5 Le montant des intérêts facturés par Refresh dans mon Relevé courant est calculé comme suit :

- Refresh additionne le montant que je dois chaque jour et divise le total par le nombre de jours dans la période du relevé. Le résultat de ce calcul correspond à mon solde moyen quotidien.
- Refresh multiplie le solde moyen quotidien par le(s) taux d'intérêt quotidien(s) applicable(s) (ce ou ces taux sont obtenus en divisant les taux d'intérêt annuels par le nombre de jours dans l'année). Ensuite, Refresh multiplie ce chiffre par le nombre total de jours dans la période du relevé pour déterminer les intérêts qui me sont facturés. Lorsqu'il y a plus d'un taux d'intérêt applicable, Refresh calcule mes intérêts en fonction des soldes quotidiens moyens pour chaque taux.

5.6 Mon Relevé courant de Refresh indiquera mon Nouveau solde, la date d'échéance du paiement, les dates des opérations et d'inscription des opérations, ainsi que mes taux d'intérêt, y compris les taux d'intérêt de lancement ou les taux d'intérêt promotionnels applicables.

## 6. MES RESPONSABILITÉS

6.1 Je reconnais que Refresh ne sera pas tenue responsable envers moi des pertes, dommages ou dépenses de quelque nature que ce soit attribuables aux causes suivantes :

- a. un manque de clarté et de précision dans les instructions que j'ai fournies;
- b. l'omission de ma part de fournir des renseignements exacts;
- c. tout manquement en raison d'un événement indépendant de la volonté de Refresh, y compris une défectuosité, une erreur, une défaillance ou un problème technique relativement à un système ou à un équipement;
- d. toute défaillance du système ou tout conflit du travail;
- e. un GAB refusant ou ne pouvant pas accepter ma Carte;
- f. tout différend entre moi et un commerçant, y compris le refus d'un commerçant d'accepter ma Carte ou de fournir un bien ou un produit;
- g. l'inadéquation ou la qualité insuffisante de tout bien ou service acheté auprès d'un commerçant en utilisant la Carte;
- h. l'incapacité d'un GAB de distribuer de l'argent;
- i. le fait que Refresh mette en œuvre toute mesure requise par un gouvernement en vertu d'une loi fédérale, provinciale ou territoriale ou d'une ordonnance d'un tribunal;
- j. toute circonstance ou situation expressément exclue ou limitée en vertu de ce Contrat;
- k. tout manquement ou toute violation de ma part de la Convention du titulaire de carte.

6.2 Je prendrai des précautions raisonnables pour protéger ma Carte et mon NIP contre la perte, le vol et toute utilisation à mauvais escient. Je serai responsable de toute utilisation de la Carte et de tous les montants portés au débit de la Facilité de crédit. Je serai responsable de tous les frais engagés en lien avec l'utilisation non autorisée de ma Carte.

6.3 Sauf au Québec, Refresh ne sera tenue responsable d'aucune réclamation que ce soit, y compris les réclamations pour blessures corporelles, décès, dommages matériels ou pertes économiques, quelle qu'en soit la cause, découlant de l'utilisation de la Carte ou de la Facilité de crédit, de la négligence de Refresh, d'une rupture de contrat ou de la responsabilité délictuelle ou de toute cause d'action en common law, en equity ou en vertu de la loi.

6.4 Je reconnais que la responsabilité globale de Refresh à mon égard pour toutes les causes d'action découlant du présent Contrat ou en rapport avec une Carte est limitée aux frais de carte engagés au cours des 12 mois précédents.

6.5 Sauf si je suis résident(e) de la province de Québec, en ce qui concerne toute action ou réclamation se rapportant, directement ou indirectement, à une plainte ou à une enquête, je reconnais que la jonction de toute action avec l'action ou les actions de toute autre personne n'est pas permise, et je ne demanderai pas une telle jonction et je m'y opposerai. De plus, je m'engage à ne pas intenter une action collective, ni à y participer, que ce soit en qualité de représentant ou de membre d'un groupe de demandeurs si l'action collective concerne, directement ou indirectement, une plainte ou une enquête liée au présent Contrat ou s'y rapportant.

6.6 Il est possible que les informations acheminées par Internet ne soient pas entièrement protégées; le fonctionnement d'Internet et des systèmes en ligne connexes peut être interrompu à tout moment. Par conséquent, Refresh ne sera pas tenue responsable des pertes ou dommages que je pourrais subir si un tiers obtenait l'accès à mes renseignements confidentiels transmis par Internet ou si je suis temporairement dans l'impossibilité d'accéder aux informations sur ma Facilité de crédit.

## 7. MES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

7.1 Pour protéger mes renseignements personnels, quel qu'en soit le format, contre la perte ou le vol, l'accès non autorisé, la collecte, la communication, la copie, l'utilisation ou la modification, Refresh a mis en place des mesures de sécurité raisonnables qui sont appropriées pour le degré de sensibilité, la quantité, la distribution, le format et la méthode de stockage des renseignements personnels recueillis.

7.2 Les méthodes de protection des renseignements comprennent des mesures physiques, par exemple le verrouillage des classeurs et un accès restreint aux bureaux et aux centres de données, des mesures organisationnelles, comme un accès sélectif en fonction du « besoin de connaître », ainsi que des mesures technologiques, misant notamment sur l'utilisation de mots de passe et du chiffrement.

7.3 Refresh respecte ma vie privée et souhaite la protéger. Refresh recueille et fournit mes renseignements dans la mesure où cela est nécessaire à ses activités courantes et où la loi l'exige. La politique de Refresh est de se conformer à la législation sur la protection des renseignements personnels dans chaque province ou territoire où elle mène ses activités.

7.4 Aux fins décrites dans le présent aperçu de la protection des renseignements personnels, Refresh recueille et conserve différents types de renseignements personnels concernant les particuliers avec lesquels elle interagit. Dans la mesure où la loi le permet, Refresh peut recueillir des informations sur des consommateurs qui ne sont pas ses clients actuels aux fins du développement de ses produits et services. Parfois, ces informations proviennent de sources accessibles au public (comme un annuaire téléphonique et des registres gouvernementaux). Lorsque je présente une demande pour devenir client(e) de Refresh, celle-ci recueille les renseignements fournis au cours du processus de demande. Les activités de Refresh comprennent des activités liées au crédit et aux services financiers. Ainsi, Refresh recueille des renseignements personnels relatifs à ces activités, notamment : i) mes coordonnées et les informations permettant de m'identifier, comme ma date de naissance, mon nom, mon adresse, mon numéro de téléphone, mon adresse électronique (courriel), ainsi que des informations financières et en matière de crédit, comme des renseignements aux fins de dépôt direct et mes renseignements bancaires. À l'occasion, Refresh peut utiliser les services de tiers et recevoir des renseignements personnels recueillis par ces tiers dans le cadre de l'exécution de leurs services pour Refresh ou autrement. Dans ce type de situation, Refresh prendra des mesures raisonnables pour obtenir la garantie de ces tiers qu'ils ont le droit de lui communiquer mes renseignements personnels.

7.5 Refresh peut communiquer mes renseignements personnels à ses employés, contractants et consultants, ainsi qu'aux sociétés membres de son groupe et à des tiers qui ont besoin de ces renseignements pour aider Refresh à gérer sa relation avec moi, y compris les tiers qui me fournissent des services, notamment au nom de Refresh. Il est possible que les fournisseurs de services tiers fournissent occasionnellement certains services (p. ex. des services de traitement des données ou liés aux technologies de l'information) à Refresh pour que celle-ci puisse exercer ses activités et, par conséquent, il est possible que mes renseignements personnels soient recueillis, utilisés, traités, stockés ou communiqués aux États-Unis d'Amérique ou dans d'autres pays. Par conséquent, il est possible que les autorités responsables de l'application de la loi et de la sécurité nationale de ces pays aient accès à mes renseignements personnels. Refresh peut également communiquer mes renseignements à des entreprises auxquelles j'ai autorisé Refresh à les communiquer, notamment des fournisseurs de services (tels qu'un fournisseur de services de traitement de cartes ou les imprimeurs des relevés de Compte Refresh), des agences d'évaluation du crédit (comme TransUnion et Equifax) et des partenaires de comarquage pour les cartes bimarquées avec programme de récompenses.

7.6 En outre, mes renseignements personnels peuvent être communiqués dans les cas suivants : comme l'autorisent ou l'exigent les lois applicables et les exigences réglementaires; pour se conformer à un processus

juridique légitime, par exemple un mandat de perquisition, une citation à comparaître ou une ordonnance du tribunal; dans le cadre des activités de rapports périodiques aux sociétés membres du groupe de Refresh; pour protéger les droits et les biens de Refresh; lors de situations d'urgence ou lorsque cela est nécessaire pour protéger la sécurité d'une personne ou d'un groupe de personnes; avec mon consentement.

7.7 Enfin, Refresh peut utiliser mes renseignements pour déterminer mes préférences, ainsi que mon admissibilité à des offres spéciales et des réductions, si elles sont approuvées, ou pour me faire une autre offre ou pour analyser ma demande (y compris mes dossiers de crédit), et ce, même si ma demande de Carte est refusée. Dans la mesure permise par les lois applicables, ces renseignements peuvent également être communiqués à toute personne ou entité à laquelle Refresh a cédé ou transféré un droit relatif à ma Carte, à mon Compte Refresh, à toute créance ou à tout intérêt dû selon les modalités de la Convention du titulaire de carte.

7.8 Refresh accorde une grande importance à mon consentement à l'égard de la collecte, de l'utilisation et de la communication de mes renseignements personnels. Selon le degré de sensibilité des renseignements personnels, mon consentement peut être implicite, présumé (lorsqu'il y a un mécanisme d'exclusion) ou exprès. Le consentement exprès peut être donné verbalement, par voie électronique ou par écrit. Le consentement implicite est le consentement qui peut raisonnablement être déduit de l'une de mes actions ou de mon inaction. Par exemple, lorsque je conclus un contrat avec Refresh, Refresh suppose que je consens à la collecte, à l'utilisation et à la communication de mes renseignements personnels à des fins liées à l'exécution de ce contrat et à toute autre fin qui m'aura été indiquée au moment opportun.

7.9 En général, Refresh sollicitera mon consentement au moment où elle recueille mes renseignements personnels. Dans certaines circonstances, il est possible que mon consentement soit obtenu après la collecte, mais avant l'utilisation ou la communication de mes renseignements personnels par Refresh. Refresh peut recueillir, utiliser ou communiquer mes renseignements personnels à mon insu ou sans mon consentement lorsque les lois applicables ou des exigences réglementaires l'autorisent ou l'exigent.

7.10 Si je fais une demande de crédit, ou si je communique ou fournis des renseignements à Refresh de toute autre manière, je consens à la collecte, à la protection, à l'utilisation, à la communication et à la conservation des renseignements personnels conformément aux présentes. Je peux modifier ou retirer mon consentement à tout moment, sous réserve des obligations juridiques ou contractuelles et d'un préavis raisonnable, en contactant Refresh aux coordonnées indiquées plus loin. Toutes les communications relatives à ce retrait ou à cette modification du consentement doivent être faites par écrit et adressées au Bureau de la protection des renseignements personnels de Refresh. Refresh suppose que, sauf avis contraire de ma part, j'ai consenti à la collecte, à l'utilisation et à la communication de mes renseignements personnels conformément aux indications fournies dans le présent aperçu de la protection des renseignements personnels et dans la demande. Je peux indiquer à Refresh mes préférences en matière de protection de mes renseignements personnels par écrit, à l'adresse qui suit.

À l'attention de : Bureau de la protection des renseignements personnels  
Solutions financières Carte Refresh / Refresh Card Solutions inc. Case postale 25151, COP Mission Park  
Kelowna (Colombie-Britannique) V1W 3Y7

Si je souhaite en savoir plus sur les politiques de protection des renseignements personnels de Refresh, je peux communiquer avec celle-ci au numéro sans frais 1 855 511-6407. Je peux également consulter la Politique en matière de protection des renseignements personnels de Refresh Financial publiée sur le site Web de Refresh ([www.refreshfinanciere.ca](http://www.refreshfinanciere.ca)).

## **8. PERSONNE POLITIQUEMENT VULNÉRABLE**

8.1 En signant le présent Contrat, j'atteste à Refresh que je ne suis pas un « étranger politiquement vulnérable », un « Canadien politiquement vulnérable » ou un « dirigeant d'une organisation internationale » et que je demande la Facilité de crédit en mon propre nom et non pour le compte d'une autre personne.

## **9. PLAINTES**

Si je souhaite faire part d'une plainte ou d'une préoccupation au Service à la clientèle, je peux appeler Refresh au 1 855 511-6407 ou écrire à Refresh à l'adresse Case postale 25151, COP Mission Park, Kelowna



(Colombie-Britannique) V1W 3Y7. Je peux également écrire à Solutions financières Carte Refresh à l'adresse 1275, avenue des Canadiens-de-Montréal, Montréal (Québec) H3B 5E6. Si ma plainte ou ma préoccupation concerne le respect par l'Émetteur de la Carte de la législation fédérale sur la protection des consommateurs, des codes de conduite et des engagements publics du secteur, je peux contacter l'Agence de la consommation en matière financière du Canada à ses bureaux, situés au 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1R 1B9, ou en visitant son site Web ([www.fcac-acfc.gc.ca](http://www.fcac-acfc.gc.ca)). Veuillez visiter le site [refreshfinanciere.ca](http://refreshfinanciere.ca) pour obtenir de plus amples informations sur Refresh et pour connaître les options de communication en ligne.

## **10. AUTRES MODALITÉS**

### **10.1 Intégralité de l'entente**

L'entente entre moi et Refresh est constituée des Contrats avec Refresh.

### **10.2 Divisibilité**

Dans l'éventualité où l'une des modalités du présent Contrat est jugée illégale ou non exécutoire par un tribunal, toutes les autres modalités resteront en vigueur.

### **10.3 Cession**

Mes obligations en vertu de ce contrat ne peuvent faire l'objet d'aucune cession sans le consentement de Refresh. Refresh peut transférer ses droits en vertu du présent Contrat.

### **10.4 Droit applicable**

Le présent Contrat est régi par les lois de la province ou du territoire où je réside et les lois du Canada qui sont applicables. Dans l'éventualité d'un différend relatif au présent Contrat, les parties se soumettent à la compétence exclusive des tribunaux de la province où je réside.

---

**SIGNATURE DU CLIENT**

---

**DATE**